



联合国



Distr.
GENERAL
S/12910
1 November 1978
CHINESE
ORIGINAL: FRENCH

安全理事会

一九七八年十月三十日
法国常驻联合国代表团给
秘书长的普通照会

法国常驻联合国代表团向秘书长致意，并谨就秘书长一九七八年五月十八日关于执行安全理事会一九七七年十一月四日通过的关于南非问题的第418(1977)号决议第3段规定的第P O 230 SOAF(2-2-5)号照会陈述如下。

正如已经明确指出的，自上述决议通过后，法国政府即发出必要的指示，执行该决议的各项规定。而且，长久以来法国订有一项关于制造和销售武器的严格法律，规定任何武器出口必须获得政府主管当局明白同意，并且，向国外销售武器的一切交易，均须获得明确许可，且该项许可可随时予以撤销；法国政府已撤销了以前所发的许可。在此情况下，一切交货均已停止，一切与向南非供应武器有关的合同安排实际上均已失效。特别是，关于培训人员使用已售军事物资的合同，自第418(1977)号决议通过后，即已撤销。

关于特许证，它们的发给也是须经许可；但显然的，由于法国政府自第418(1977)号决议通过后决定全面禁运，这些特许证均成无效。至于那些以前已经发给的特许证，在此必须指出，这些交易都是相当古旧的，而且它们的受益人很少完全利用所得的特惠。法国政府已请工业界采取实际措施，停止它们的合作。当然，一切要求准许这些特许证展期或延长的申请，以及要求发给新的特许证的申请，均将予以拒绝。

法国常驻联合国代表团请秘书长将本信全文作为安全理事会的文件散发。
